الأمم المتحدة

الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

A/36/644
3 November 1981
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الدورة السادسة والثلاثون
البند ٧٨ من جدول الأعمال

خبرة البلدان في تحقيق تغييرات اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى استهدافا للتقدم الاجتماعي

تقرير اللجنة الثالثة

المقرر: السيد ناوهارو فوجي (اليابان)

١ - في الجلسة العامة الرابعة المعقودة في ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨١، قررت الجمعية العامة أن تدرج في جدول أعمالها البند المعنون "خبرة البلدان في تحقيق تغييرات اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى استهدافا للتقدم الاجتماعي" وأن تحيله الى اللجنة الثالثة.

٢ - وقد نظرت اللجنة في هذا البند مع البنود ٧٦ و ٧٧ و ٨٠ و ٨٤ و ٩٠ في جلساتها ١٥ الى ١٧ و ١٩ و ٢١ الى ٢٩ المعقودة في الفترة من ١٢ الى ٢٦ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨١. وترد الآراء التي عبر عنها ممثلو الدول الأعضاء والوكالات المتخصصة والمراقبون بشأن هذا البند في المحاضر الموجزة لتلك الجلسات (A/C.3/36/SR.15-17 و 19 و 21-29).

٣ - وكان معروضا على اللجنة الوثيقتان التاليتان:

(أ) خبرة البلدان في تعزيز الحركة التعاونية: تقرير الأمين العام (A/36/115)؛

(ب) تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي، الفصل التاسع عشر (A/36/3/Add.19) (١).

٤ - وفي الجلستين ١٥ و ١٦ المعقودتين في ١٢ و ١٣ تشرين الأول/اكتوبر، أدلى كل من وكيل الامين العام للشؤون الدولية الاقتصادية والاجتماعية ومساعد المدير لمركز التنمية الاجتماعية والشؤون الانسانية ببيان استهلالي.

---

(١) سوف يدرج في المرفق الرسمي للجمعية العامة، الدورة السادسة والثلاثون، الملحق رقم ٣ (A/36/3/Rev.1).

Digitized by UNOG Library

ثانيا - النظر في مشاريع القرارات

ألف - مشروع القرار A/C.3/36/L.26

٥ - في الجلسة ٢٧ المعقودة في ٢٢ تشرين الأول/اكتوبر ، قدم ممثل منغوليا مشروع قرار (A/C.3/36/L.26) بعنوان " خبرة البلدان في تعزيز الحركة التعاونية " اشتركت في تقديمه افغانستان ، والجمهورية الديمقراطية الالمانية ، والجمهورية العربية السورية ، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، وفييت نام ، ومنغوليا ، واليمن الديمقراطية ، وقد انضمت اليها فيما بعد بولندا ، وغينيا ، وكوبا ، والكونغو ، ومالي ، ومدغشقر ، وموزامبيق ، واليمن .

٦ - وفي الجلسة ٢٨ المعقودة في ٢٣ تشرين الأول/اكتوبر ، نقّح ممثل منغوليا الفقرة ٣ (ب) من منطوق مشروع القرار بالاستعاضة عن عبارة " مشاركة الفلاحين المعدمين والنساء والشباب في التعاونيات " بالعبارة التالية :

" (ب) مشاركة الفلاحين ، بما فيهم الفلاحون المعدمون ، وكذلك النساء والشباب في التعاونيات ؛ " .

٧ - وفي الجلسة ٢٩ المعقودة في ٢٦ تشرين الأول/اكتوبر ، اعتمدت اللجنة مشروع القرار بصيغته المنقحة ، بأغلبية ١٢٩ صوتا مقابل صوت واحد ، وامتناع ٦ أعضاء عن التصويت (انظر الفقرة ١٧ ، مشروع القرار الأول) .

باء - مشروع القرار A/C.3/36/L.27

٨ - في الجلسة ٢٧ المعقودة في ٢٢ تشرين الأول/اكتوبر ، قدم ممثل منغوليا مشروع قرار (A/C.3/36/L.27) بعنوان " خبرة البلدان في تحقيق تغييرات اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى استهدافا للتقدم الاجتماعي " ، اشتركت في تقديمه افغانستان ، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، وفييت نام ، ومنغوليا ، واليمن الديمقراطية ، وقد انضمت اليها فيما بعد اثيوبيا ، وغرينادا ، وكوبا ، ومدغشقر ، وموزامبيق . وفيما يلي نص مشروع القرار :

" ان الجمعية العامة ،

" اذ تحدوها الرغبة في تشجيع رفع مستوى الحياة وتحقيق العمالة الكاملة وتهيئة الظروف للتقدم والتنمية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي ،

" واذ تضع في اعتبارها اعلان التقدم والتنمية في الميدان الاجتماعي ،

" واذ تضع في اعتبارها أحكام الاعلان وبرنامج العمل المتعلقين باقامة نظام اقتصادي دولي جديد ، وكذلك أحكام ميثاق حقوق الدول وواجباتها الاقتصادية ،

Digitized by UNOG Library

" واذ تلاحظ قرارات المجلس الاقتصادى والاجتماعي ١٥٨١ ألف (د-٥٠) المؤرخ في ٢١ أيار/مايو ١٩٧١ ، و ١٦٦٧ (د-٥٢) المؤرخ في ١ حزيران/يونيه ١٩٧٢ و ١٧٤٦ (د-٥٤) المؤرخ في ١٦ أيار/مايو ١٩٧٣ بشأن أهمية تحقيق تغييرات أساسية في الهيكل الاجتماعي - الاقتصادى من أجل تعزيز الاستقلال القومي وتحقيق الأهداف النهائية للتقدم الاجتماعي ،

" واذ تشير الى قراريها ٣٢٧٣ (د-٢٩) المؤرخ في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤ و ٣١/٣٨ المؤرخ في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦ ، اللذين أكدت فيهما الجمعية العامة من جديد أهمية ممارسة كل دولة لحقها ، غير القابل للتصرف ، في اجراء تغييرات اجتماعية واقتصادية أساسية استهدافا للتقدم الاجتماعي ، وضرورة دراسة خبرة البلدان في هذا المضمار ،

" ورغبة منها في أن يتم القضاء السريع التام على العقبات التي تعترض سبيل التقدم الاقتصادى والاجتماعي للشعوب ، وبوجه خاص الاستعمار ، والعنصرية ، والتمييز العنصرى ، والفصل العنصرى ، والعدوان ، والاحتلال أو السيطرة الأجنبيين ، وما تتعرض له الشعوب من عدم المساواة والاستغلال بجميع أشكالهما ،

" واقتناعا منها بأن التعايش السلمي والتعاون فيما بين الدول ، فضلا عن اتخاذ تدابير في ميدان نزع السلاح ، أمران يهيئان الظروف الدولية المواتية لتنمية البلدان اجتماعيا واقتصاديا ،

" ورغبة منها في المساهمة في تنفيذ الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الثالث ،

" ١ - تؤكد من جديد حق كل دولة ، النابع من سيادتها وغير القابل للتصرف ، في اختيار نظامها الاقتصادى والاجتماعي وفقا لارادة شعبها ، دون تدخل خارجي ؛

" ٢ - تعتبر أن من شأن تبادل خبرة البلدان في تحقيق تغييرات اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى استهدافا للتقدم الاجتماعي ، أن يسهم في تنفيذ الاستراتيجية الانمائية الدولية للثمانينات ؛

" ٣ - تطلب الى الدول الأعضاء أن تولي اهتماما خاصا في خططها وبرامجها الانمائية القومية للجوانب الاجتماعية للتنمية بغية زيادة رفاه السكان على أساس مشاركتهم التامة في عملية التنمية وعلى أساس التوزيع العادل لمنافعها ؛

" ٤ - ترجو من الأمين العام أن يتخذ الترتيبات لعقد حلقات دراسية أقاليمية واقليمية منتظمة ، ضمن اطار برنامج الخدمات الاستشارية ، لدراسة الخبرة القومية للبلدان النامية والبلدان المشتركة في اجراء تغييرات اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى استهدافا للتقدم الاجتماعي ؛

Digitized by UNOG Library

" ٥ - ترجو من الأمين العام أن يقوم ، بالتشاور مع الدول الأعضاء ، باعداد تقرير عن خبرة البلدان في تحقيق تغييرات اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى استهدافا للتقدم الاجتماعي ، ضمن اطار الاستراتيجية الانمائية الدولية للثمانينات ، على أن يأخذ في اعتباره الجوانب الاجتماعية للتنمية ودور المفاهيم والممارسات القائمة في عملية التنمية ، وأن يقدم هذا التقرير الى الجمعية العامة ، عن طريق لجنة التنمية الاجتماعية ، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، في سنة ١٩٨٣ ؛

" ٦ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة والثلاثين البند المعنون " خبرة البلدان في تحقيق تغييرات اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى استهدافا للتقدم الاجتماعي " ، وأن تنظر في اطار هذا البند في تقرير الأمين العام الوارد ذكره أعلاه " .

٩ - وعرض على اللجنة بيان بالآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرار A/C.3/36/L.29 .

١٠ - وفي الجلسة ٢٨ المعقودة في ٢٣ تشرين الأول /اكتوبر ، قدم ممثل باكستان التعديلات الشفوية التالية على مشروع القرار :

(أ) في الفقرة السادسة من الديباجة تدرج كلمة " جميع " قبل كلمة " العقبات " ؛

(ب) في الفقرة نفسها وبعد كلمة " الفصل العنصري " ، يستعاض عن عبارة " العدوان والاحتلال أو السيطرة الاجنبيين " بعبارة " التدخل العسكري ، والعدوان والاحتلال الأجنبيين أو السيطرة الأجنبية وكذلك " ؛

(ج) في نهاية الفقرة ١ من المنطوق ، تضاف عبارة " بأى شكل ، بما في ذلك التدخل العسكري " .

١١ - وفي الجلسة ٢٩ المعقودة في ٢٦ تشرين الأول /اكتوبر ، قام ممثل منغوليا بتنقيح مشروع القرار ليأخذ في الاعتبار بعض التعديلات المقدمة من باكستان (انظر الفقرة ١٠ أعلاه) ، على النحو التالي :

(أ) في الفقرة السادسة من الديباجة ، يتم قبول التعديلات ، مع اضافة عبارة " والسياسي والاقتصادي " بعد عبارة " التدخل العسكري " ؛

(ب) في الفقرة السابعة من الديباجة ، أضيفت عبارة " لا سيما البلدان النامية " بعد عبارة " لتنمية البلدان " ؛

(ج) في الفقرة ١ من المنطوق ، اضيفت عبارة " بأى شكل " الى نهاية الفقرة ؛

(د) في الفقرة ٣ من المنطوق استعيض عن عبارة " تطلب الى " بكلمة " تدعو " .

١٢ - وفي الجلسة نفسها ، اقترح ممثل استراليا تعديل الفقرة ٥ من المنطوق باضافة عبارة

../..

Digitized by UNOG Library

" النتائج المترتبة على التدخل العسكرى بالنسبة الى " بين عبارتي " على أن يأخذ في اعتبـــاره " و " الجوانب الاجتماعية للتنمية " .

١٣ - وفي الجلسة نفسها ، قدمت أيضا المقترحات التالية ، وبعد ذلك قبلها ممثل منغوليا :

(أ) مقترح من ممثلة المغرب بالاستعاضة عن عبارة " بأى شكل " الواردة في الفقرة ١ من المنطوق ، بصيغتها المنقحة ، بعبارة " أيا كانت أشكاله " ؛

(ب) مقترح من ممثل عمان بادراج كلمة " جميع " قبل كلمة " البلدان " في الفقرة السابعة من الديباجة ، بصيغتها المنقحة .

١٤ - وفي الجلسة نفسها اقترح ممثلا المغرب والصومال حذف كلمة " الاقتصادى " الواردة قبـــل كلمة " التدخل " في الفقرة السادسة من الديباجة ، بصيغتها المنقحة . وبعد ذلك نقحت ممثلـــة المغرب مقترحها باقتراح الاستعاضة عن عبارة " التدخل العسكرى والسياسي والاقتصادى " الـواردة في تلك الفقرة بعبارة " التدخل العسكرى والضغوط السياسية والاقتصادية " .

١٥ - وأجرى ممثل منغوليا بعد ذلك تنقيحا آخر لمشروع القرار ، آخذا في اعتباره المقترحـــات المذكورة في الفقرتين ١٢ و ١٤ أعلاه ، جاء على النحو التالي :

(أ) في الفقرة السادسة من الديباجة أضيفت كلمة " والضغوط " بعد كلمة " التدخـل " لتصبح العبارة كما يلي : " التدخل والضغوط من النواحي العسكرية والسياسية والاقتصادية " ؛

(ب) في الفقرة ٥ من المنطوق ، أضيفت عبارة " وصونا للاستقلال القومي " بين عبارتـــي " للتقدم الاجتماعي " و " ضمن اطار " .

١٦ - وفي الجلسة نفسها صوتت اللجنة على النحو التالي على مشروع القـــرار A/C.3/36/L.27 بصيغته المنقحة :

(أ) اعتمدت الفقرة ٤ من المنطوق بأغلبية ٩٣ صوتا مقابل صوت واحد ، وامتنـــاع ٣٠ عضوا عن التصويت ؛

(ب) اعتمدت مشروع القرار A/C.3/36/L.27 بصيغته المنقحة ، بأغلبية ١٣٣ صوتا مقابـل صوت واحد ، وامتناع عضوين عن التصويت (انظر الفقرة ١٧ ، مشروع القرار الثاني) .

Digitized by UNOG Library

ثالثا - توصيات اللجنة الثالثة

١٧ - توصي اللجنة الثالثة الجمعية العامة باعتماد مشروعي القرارين التاليين :

مشروع القرار الأول

خبرة البلدان في تعزيز الحركة التعاونية

ان الجمعية العامة ،

اذ تشير الى قرارها ٣٣/٤٧ المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ بشأن خبرة البلدان في تعزيز الحركة التعاونية والى القرارات الأخرى ذات الصلة المشار اليها في ذلك القرار ،

ورغبة منها في تعزيز تنفيذ الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الثالث (٢) ،

واذ تؤكد من جديد أن التعاونيات تضطلع بدورها في التنمية الاجتماعية - الاقتصادية للبلدان النامية ،

واقتناعا منها بأن تبادل الخبرات القومية المتصلة بالحركة التعاونية فيما بين البلدان يضطلع بدور أساسي في تعزيز التعاونيات لصالح أعضائها وفي تذليل الصعوبات التي تعترض سبيل تنمية مختلف التعاونيات ،

١ - تحيط علما بتقرير الامين العام عن خبرة البلدان في تعزيز الحركة التعاونية (٣) ؛

٢ - تدعو اللجان الاقليمية والوكالات المتخصصة المعنية الى بذل مزيد من الجهود بغية تعزيز الحركة التعاونية بوصفها احدى الادوات الفعالة اللازمة لتحسين رفاه السكان ؛

٣ - ترجو من الامين العام أن يعد ، بالتشاور مع الدول الاعضاء والمؤسسات ذات الصلة داخل منظومة الامم المتحدة ، تقريرا شاملا عن خبرة البلدان في تعزيز الحركة التعاونية ، مع ايلاء اهتمام خاص ، في جملة أمور ، للجوانب التالية :

(أ) دور التعاونيات في التنمية الاقتصادية والاجتماعية الشاملة ، وبصفة خاصة في المناطق الريفية ؛

---

(٢) قرار الجمعية العامة ٣٥/٥٦ ، المرفق .

(٣) A/36/115 .

Digitized by UNOG Library

(ب) مشاركة الفلاحين ، بما فيهم الفلاحون المعدمون ، وكذلك النساء والشباب في التعاونيات ؛

(ج) قدرة التعاونيات على زيادة رعاية أعضائها ماديا ؛

(د) الترابط بين الاصلاح الزراعي والتعاونيات الزراعية ؛

(هـ) الصعوبات التي تواجهها البلدان عند انشاء وتنمية التعاونيات وخبرتها في تذليل تلك الصعوبات ؛

٤ - ترجو كذلك من الامين العام أن يقدم الى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والثلاثين ، عن طريق لجنة التنمية الاجتماعية والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، التقرير السالف الذكر لمناقشته في اطار البند المعنون " خبرة البلدان في تحقيق تغييرات اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى استهدافا للتقدم الاجتماعي " .

مشروع القرار الثاني

خبرة البلدان في تحقيق تغييرات اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى استهدافا للتقدم الاجتماعي

ان الجمعية العامة ،

اذ تحدوها الرغبة في تشجيع رفع مستوى الحياة وتحقيق العمالة الكاملة وتهيئة الظروف للتقدم والتنمية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي ،

واذ تضع في اعتبارها اعلان التقدم والتنمية في الميدان الاجتماعي (٤) ،

واذ تضع في اعتبارها أحكام الاعلان وبرنامج العمل المتعلقين باقامة نظام اقتصادي دولي جديد (٥) ، وكذلك أحكام ميثاق حقوق الدول وواجباتها الاقتصادية (٦) ،

واذ تلاحظ قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٥٨١ ألف (د-٥٠) المؤرخ في ٢ أيار/مايو ١٩٧١ ، و ١٦٦٧ (د-٥٢) المؤرخ في ١ حزيران/يونيه ١٩٧٢ و ١٧٤٦ (د-٥٤) المؤرخ في ١٦ أيار/مايو ١٩٧٣ بشأن أهمية تحقيق تغييرات أساسية في الهيكل الاجتماعي - الاقتصادي من أجل تعزيز الاستقلال القومي وتحقيق الأهداف النهائية للتقدم الاجتماعي ،

---

(٤) قرار الجمعية العامة ٢٥٤٢ (د-٢٤) ، المرفق .

(٥) قرار الجمعية العامة ٣٢٠١ (دإ - ٦) و ٣٢٠٢ (دإ - ٦) .

(٦) قرار الجمعية العامة ٣٢٨١ (د-٢٩) .

Digitized by UNOG Library

واذ تشير الى قراريها ٣٢٧٣ (د-٢٩) المؤرخ في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤ و ٣١/٣٨ المؤرخ في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦ ، اللذين أكدت فيهما الجمعية العامة من جديد أهمية ممارسة كل دولة لحقها ، غير القابل للتصرف ، في اجراء تغييرات اجتماعية واقتصادية أساسية استهدافا للتقدم الاجتماعي ، وضرورة دراسة خبرة البلدان في هذا المضمار ،

ورغبة منها في أن يتم القضاء السريع التام على جميع العقبات التي تعترض سبيل التقدم الاقتصادي والاجتماعي للشعوب ، وبوجه خاص الاستعمار ، والعنصرية ، والتمييز العنصري ، والفصل العنصري ، والتدخل والضغوط من النواحي العسكرية والسياسية والاقتصادية ، والعدوان والاحتلال الاجنبيين أو السيطرة الأجنبية ، فضلا عما تتعرض له الشعوب من عدم المساواة والاستغلال بجميع أشكالهما ،

واقتناعا منها بأن التعايش السلمي والتعاون فيما بين الدول ، فضلا عن اتخاذ تدابير في ميدان نزع السلاح ، أمران يهيئان الظروف الدولية المواتية لتنمية جميع البلدان ، لا سيما البلدان النامية ، اجتماعيا واقتصاديا ،

ورغبة منها في المساهمة في تنفيذ الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الثالث ،

١ - تؤكد من جديد حق كل دولة ، النابع من سيادتها وغير القابل للتصرف ، في اختيار نظامها الاقتصادي والاجتماعي وفقا لارادة شعبها ، دون تدخل خارجي أيا كانت أشكاله ؛

٢ - تعتبر أن من شأن تبادل خبرة البلدان في تحقيق تغييرات اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى استهدافا للتقدم الاجتماعي ، أن يسهم في تنفيذ الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الثالث (٢) ؛

٣ - تدعو الدول الاعضاء أن تولي اهتماما خاصا في خططها وبرامجها الانمائية القومية للجوانب الاجتماعية للتنمية بغية زيادة رفاه السكان على أساس مشاركتهم التامة في عملية التنمية وعلى أساس التوزيع العادل لمنافعها ؛

٤ - ترجو من الأمين العام أن يتخذ الترتيبات لعقد حلقات دراسية أقاليمية واقليمية منتظمة ، ضمن اطار برنامج الخدمات الاستشارية ، لدراسة الخبرة القومية للبلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو في اجراء تغييرات اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى استهدافا للتقدم الاجتماعي ؛

٥ - ترجو من الأمين العام أن يقوم ، بالتشاور مع الدول الأعضاء ، باعداد تقرير عن خبرة البلدان في تحقيق تغييرات اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى استهدافا للتقدم الاجتماعي ، وصونا للاستقلال القومي ، ضمن اطار الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الثالث ، على أن يأخذ في اعتباره الجوانب الاجتماعية للتنمية ودور المفاهيم والمؤسسات القائمة

Digitized by UNOG Library

في عملية التنمية ، وأن يقدم هذا التقرير الى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والثلاثين ، عن طريق لجنة التنمية الاجتماعية والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ؛

٦ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة والثلاثين البند المعنون " خبرة البلدان في تحقيق تغييرات اجتماعية واقتصادية بعيدة المدى استهدافا للتقدم الاجتماعي " ، وأن تنظر في اطار هذا البند في تقرير الأمين العام الوارد ذكره أعلاه .

Digitized by UNOG Library